

INFORME SERVICIOS DE HONORARIOS.

SEPTIEMBRE	2025
Mes	Año

I.- Datos.

1.- Nombre.	KATHERINE DANIELA GARCIA GARCIA		
2.- Rut.			
3.- Nº Decreto.	Alcaldicio: 505	Imputación: 215.21.04.004.001	Centro de Costos: 25.04.48
4.- Dirección a la que pertenece.	DIRECCION DE DESARROLLO COMUNITARIO - CENTRO DE FORMACIÓN MUNICIPAL		

II.- Función según lo que indica el contrato de prestación de servicios.

CONTAR CON PROFESORA DE LENGUA DE SEÑAS PARA LA REALIZACIÓN DE TALLERES PARA LOS USUARIOS DE LA COMUNA
 REALIZAR TALLERES DE LENGUA DE SEÑAS

III.- Descripción de las funciones realizadas.

LUNES 01 DE SEPTIEMBRE: SE DA INICIO AL TALLER DE LENGUA DE SEÑAS DANDO LA BIENVENIDA A LOS 16 ESTUDIANTES ASISTENTES. SE ENTREGA LA HOJA DE ASISTENCIA, SE PRESENTA A LA MONITORA Y SE REALIZA UNA BREVE PRESENTACIÓN DE LOS PARTICIPANTES. POSTERIORMENTE, SE COMPARTE INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL CURSO, REQUISITOS DE APROBACIÓN Y SE HACE ENTREGA DEL LIBRO DE TRABAJO. COMO PRIMERA DINÁMICA, SE EFECTÚA UNA ACTIVIDAD DE FLEXIBILIDAD DE MANOS Y DEDOS, ACOMPAÑADA DE EJERCICIOS DE GIMNASIA CEREBRAL.

A CONTINUACIÓN, SE INTRODUCE EL CONTENIDO INICIAL, ABORDANDO LOS SIGUIENTES TEMAS: CULTURA SORDA, ALFABETO DACTIOLÓGICO, NÚMEROS, PRONOMBRES Y PRESENTACIÓN PERSONAL. DURANTE EL DESARROLLO, SE CONVERSA SOBRE LA CULTURA SORDA Y SE PRACTICA EL ALFABETO DACTIOLÓGICO, REPASANDO LAS LETRAS DESDE LA "A" HASTA LA "Z". LOS ESTUDIANTES REPITEN LAS SEÑAS Y LA PRIMERA ACTIVIDAD CONSISTE EN SEÑAR SUS NOMBRES. LUEGO, CADA UNO REALIZA LA PRESENTACIÓN DE SU NOMBRE, MIENTRAS SUS COMPAÑEROS LO DECODIFICAN.

POSTERIORMENTE, SE TRABAJAN PALABRAS ESCRITAS QUE DEBEN SER RECONOCIDAS EN SEÑAS Y TRANSCRITAS AL ESPAÑOL. ADEMÁS, LOS ESTUDIANTES BUSCAN PALABRAS EN UNA SOPA DE MANOS. SE AVANZA CON EL APRENDIZAJE DE LOS NÚMEROS, DESDE EL 0 HASTA EL MILLÓN, Y CADA ESTUDIANTE SEÑALA SU RUT. TAMBIÉN SE RECONOCEN Y PRACTICAN LOS PRONOMBRES. COMO TAREA PARA LA PRÓXIMA SESIÓN, LOS ESTUDIANTES DEBEN PREPARAR UNA PRESENTACIÓN PERSONAL EN LENGUA DE SEÑAS, INCLUYENDO: NOMBRE, EDAD, RUT Y NÚMERO DE TELÉFONO.

FINALMENTE, SE PRESENTAN DOS CANCIONES INFANTILES EN LENGUA DE SEÑAS: "EL POLLITO AMARILLITO" Y "LA JIRAFITA RESFRIADA".

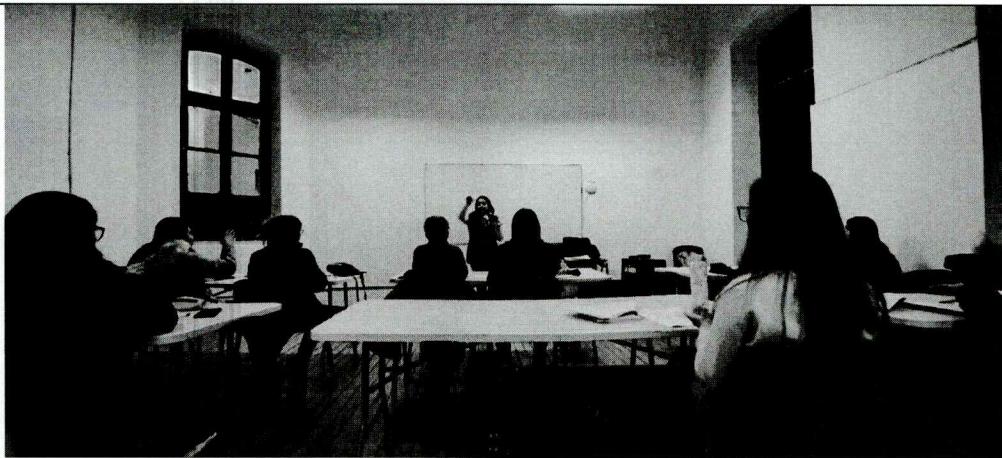
LUNES 08 DE SEPTIEMBRE: SE DESARROLLA LA SEGUNDA CLASE DEL TALLER DE LENGUA DE SEÑAS, CON LA ASISTENCIA DE 17 ESTUDIANTES. PARA INICIAR LA SESIÓN, CADA PARTICIPANTE PRESENTA LA ACTIVIDAD ASIGNADA EN LA CLASE ANTERIOR: SEÑALAN SU NOMBRE COMPLETO, EDAD, DIRECCIÓN, NÚMERO DE TELÉFONO Y RUT. A CONTINUACIÓN, SE PRESENTAN LOS CONTENIDOS CORRESPONDIENTES A LA SEGUNDA UNIDAD: SALUDOS, INTERROGATIVOS Y SENTIMIENTOS. SE INTRODUCEN LAS SEÑAS DE SALUDOS E INTERROGATIVOS, EXPLICANDO LOS MOVIMIENTOS REALIZADOS. LOS ESTUDIANTES TOMAN APUNTES, FORMULAN PREGUNTAS Y

PRACTICAN MEDIANTE EL MODELAJE DE LAS SEÑAS. CON LAS SEÑAS APRENDIDAS, ELABORAN ORACIONES SIMPLES. LUEGO, SE ABORDA EL CONTENIDO SOBRE SENTIMIENTOS Y EMOCIONES. SE PRESENTAN LAS SEÑAS CORRESPONDIENTES Y SE COMENTAN SUS MOVIMIENTOS, MIENTRAS LOS ESTUDIANTES PARTICIPAN ACTIVAMENTE PLANTEANDO PREGUNTAS A MEDIDA QUE SURGEN. POSTERIORMENTE, SE LLEVA A CABO UNA ACTIVIDAD EN EQUIPOS, EN LA QUE LOS ESTUDIANTES FORMULAN PREGUNTAS Y RESPONDEN UTILIZANDO LA LENGUA DE SEÑAS. PARA FINALIZAR LA CLASE, CADA ESTUDIANTE CONSTRUYE DOS FRASES BREVES CON LAS SEÑAS APRENDIDAS Y SE PRACTICA EL REPERTORIO DE CANCIONES EN LENGUA DE SEÑAS.

LUNES 15 DE SEPTIEMBRE: SE DA LA BIENVENIDA, SE ENTREGA LA HOJA DE ASISTENCIA A LOS ESTUDIANTES, ASISTEN 12 PERSONAS. SE DA INICIO A LA TERCERA UNIDAD Y LOS CONTENIDOS QUE SON LA FAMILIA Y VERBOS BASICOS, SE COMIENZA LA CLASES PRESENTANDO A LOS INTEGRANTES DE LA FAMILIA, SE MUESTRAN LAS SEÑAS Y LOS MOVIMIENTOS QUE DEBEN REALIZAR PARA DARLE FORMAS A CADA PALABRA. SE REPITEN LAS SEÑAS, LOS ESTUDIANTES TOMAN APUNTES, SE REALIZA ACTIVIDAD DE PRESENTACION DE SU NUCLEO FAMILIAR, LUEGO REALIZAN ACTIVIDAD DE DESCRIBIR A 3 INTEGRANTES DE SUS FAMILIAS EN ORACIONES CON TODO EL VOCABULARIO VISTO HASTA EL MOMENTO, LAS SEÑAN Y SUS PARES DECODIFICAN LAS ORACIONES. PARA FINALIZAR SE PRESENTAN LOS CONCEPTOS DE ACCIONES BASICAS, SE MUESTRAN LOS MOVIMIENTOS DE CADA SEÑA LOS ESTUDIANTES TOMAN APUNTES. SE PRESENTA CANCION PARA SER INTERPRETADA, "UN BESITO MÁS" DE JESSE Y JOY

IV.- Cobertura: (mencionar y adjuntar documentos de respaldo).

Fecha Cobertura: 2025-09-01	Descripción Cobertura: CLASE 1 LENSE 01 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
		
Fecha Cobertura: 2025-09-01	Descripción Cobertura: CLASE 1 LENSE 01 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA



Fecha Cobertura:
2025-09-01

Descripción Cobertura:
CLASE 1 LENSE 01 DE SEPTIEMBRE

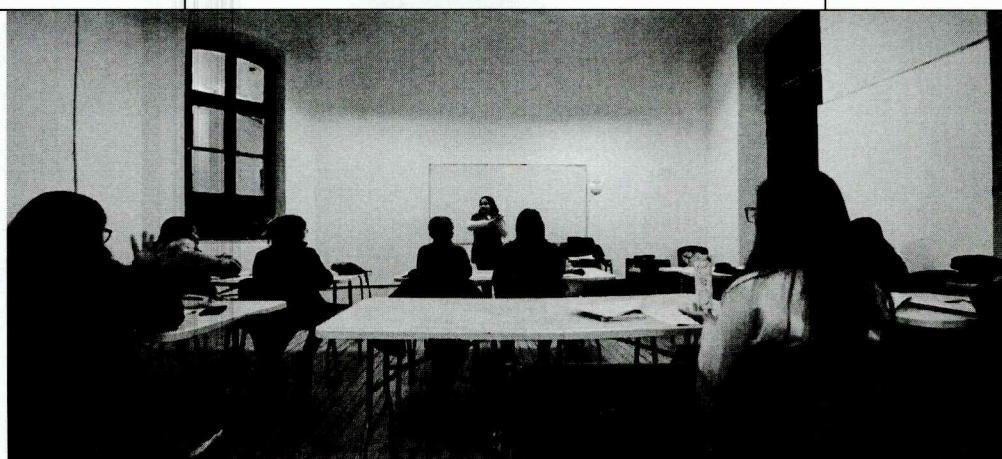
Tipo Cobertura:
FOTOGRAFÍA

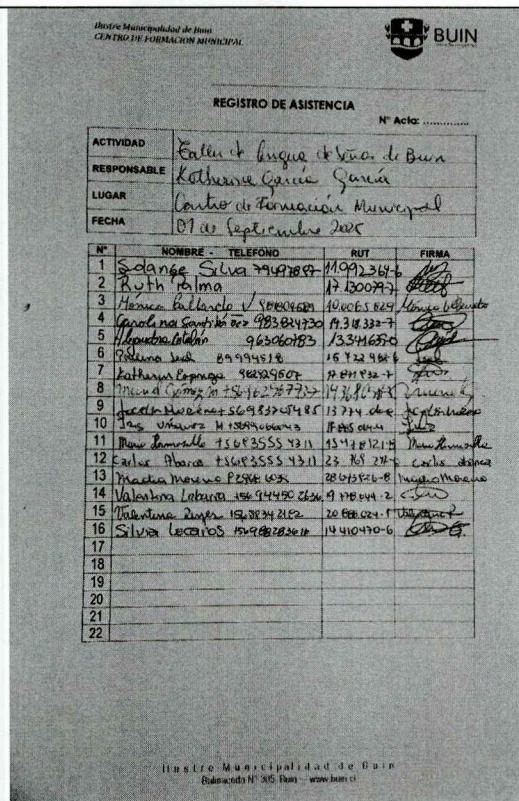
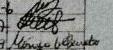
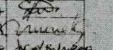
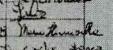
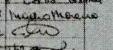
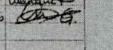
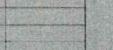
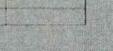
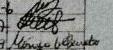
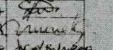
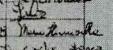
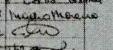
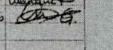
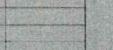
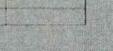
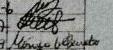
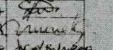
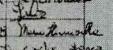
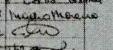
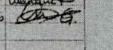
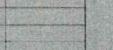
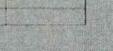


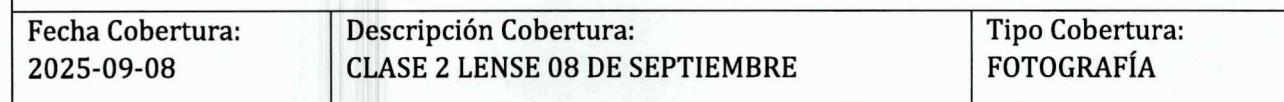
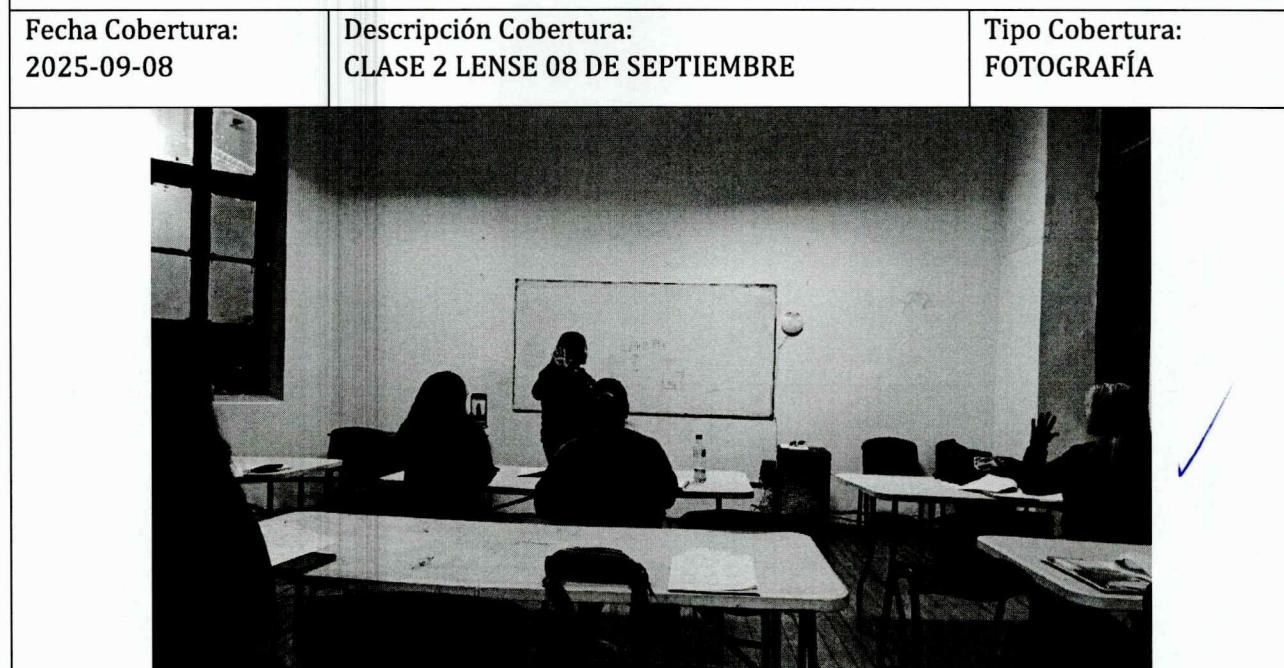
Fecha Cobertura:
2025-09-01

Descripción Cobertura:
CLASE 1 LENSE 01 DE SEPTIEMBRE

Tipo Cobertura:
FOTOGRAFÍA



Fecha Cobertura: 2025-09-01	Descripción Cobertura: LISTA DE ASISTENCIA	Tipo Cobertura: HOJA DE ASISTENCIA																																																																																												
 <p>REGISTRO DE ASISTENCIA Nº Acto:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nº</th> <th>NOMBRE - TELEFONO</th> <th>RUT</th> <th>FIRMA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>Sedangé Silva 79492899</td><td>11.099.236-6</td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>Ruth Palma</td><td>17.320.972-7</td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>Mexico Bellido ✓ 50000609</td><td>10.000.582-9</td><td>Leyre Velasco</td></tr> <tr><td>4</td><td>Gonzalo Santibáñez 933.824.732</td><td>19.38.332-7</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>Alejandro Aldán</td><td>942.061.023</td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>Pedro Valdés 89.994.818</td><td>16.712.986-6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>Katherina Pepona 362.029.602</td><td>19.671.932-7</td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>Miguel Gómez 10.15.12.25.772</td><td>14.3.11.11.11</td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>Graciela Morello 16.9.13.2.14.85</td><td>13.771.000-0</td><td>Agustín Morello</td></tr> <tr><td>10</td><td>Jas. Uriarte H 10.849.660-3</td><td>18.005.000-0</td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>Mari Ramallo 15.0.9.555.73.11</td><td>15.9.8.12.1.9</td><td>Mari Ramallo</td></tr> <tr><td>12</td><td>Cecilia Alvarado 15.0.9.555.73.11</td><td>23.109.27.6</td><td>Cecilia Alvarado</td></tr> <tr><td>13</td><td>Martina Moreno P 25.0.8.6.93</td><td>20.673.52.1-8</td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>Valentina Latorre 15.9.14.5.2.6.24</td><td>19.178.614-2</td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td>Therentina Díaz 13.8.0.2.4.2.6.2</td><td>20.988.024-1</td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td>Silvia Leccios 15.9.18.2.8.3.4.6</td><td>19.410.470-6</td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> <p>Bueno Municipalidad de Buin Balmaceda N° 35 Buin - www.buin.cl</p>			Nº	NOMBRE - TELEFONO	RUT	FIRMA	1	Sedangé Silva 79492899	11.099.236-6		2	Ruth Palma	17.320.972-7		3	Mexico Bellido ✓ 50000609	10.000.582-9	Leyre Velasco	4	Gonzalo Santibáñez 933.824.732	19.38.332-7		5	Alejandro Aldán	942.061.023		6	Pedro Valdés 89.994.818	16.712.986-6		7	Katherina Pepona 362.029.602	19.671.932-7		8	Miguel Gómez 10.15.12.25.772	14.3.11.11.11		9	Graciela Morello 16.9.13.2.14.85	13.771.000-0	Agustín Morello	10	Jas. Uriarte H 10.849.660-3	18.005.000-0		11	Mari Ramallo 15.0.9.555.73.11	15.9.8.12.1.9	Mari Ramallo	12	Cecilia Alvarado 15.0.9.555.73.11	23.109.27.6	Cecilia Alvarado	13	Martina Moreno P 25.0.8.6.93	20.673.52.1-8		14	Valentina Latorre 15.9.14.5.2.6.24	19.178.614-2		15	Therentina Díaz 13.8.0.2.4.2.6.2	20.988.024-1		16	Silvia Leccios 15.9.18.2.8.3.4.6	19.410.470-6		17				18				19				20				21				22			
Nº	NOMBRE - TELEFONO	RUT	FIRMA																																																																																											
1	Sedangé Silva 79492899	11.099.236-6																																																																																												
2	Ruth Palma	17.320.972-7																																																																																												
3	Mexico Bellido ✓ 50000609	10.000.582-9	Leyre Velasco																																																																																											
4	Gonzalo Santibáñez 933.824.732	19.38.332-7																																																																																												
5	Alejandro Aldán	942.061.023																																																																																												
6	Pedro Valdés 89.994.818	16.712.986-6																																																																																												
7	Katherina Pepona 362.029.602	19.671.932-7																																																																																												
8	Miguel Gómez 10.15.12.25.772	14.3.11.11.11																																																																																												
9	Graciela Morello 16.9.13.2.14.85	13.771.000-0	Agustín Morello																																																																																											
10	Jas. Uriarte H 10.849.660-3	18.005.000-0																																																																																												
11	Mari Ramallo 15.0.9.555.73.11	15.9.8.12.1.9	Mari Ramallo																																																																																											
12	Cecilia Alvarado 15.0.9.555.73.11	23.109.27.6	Cecilia Alvarado																																																																																											
13	Martina Moreno P 25.0.8.6.93	20.673.52.1-8																																																																																												
14	Valentina Latorre 15.9.14.5.2.6.24	19.178.614-2																																																																																												
15	Therentina Díaz 13.8.0.2.4.2.6.2	20.988.024-1																																																																																												
16	Silvia Leccios 15.9.18.2.8.3.4.6	19.410.470-6																																																																																												
17																																																																																														
18																																																																																														
19																																																																																														
20																																																																																														
21																																																																																														
22																																																																																														



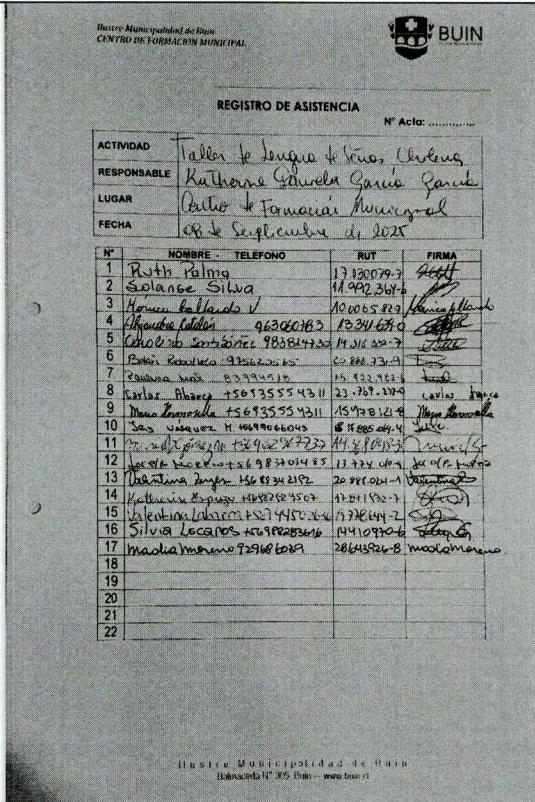


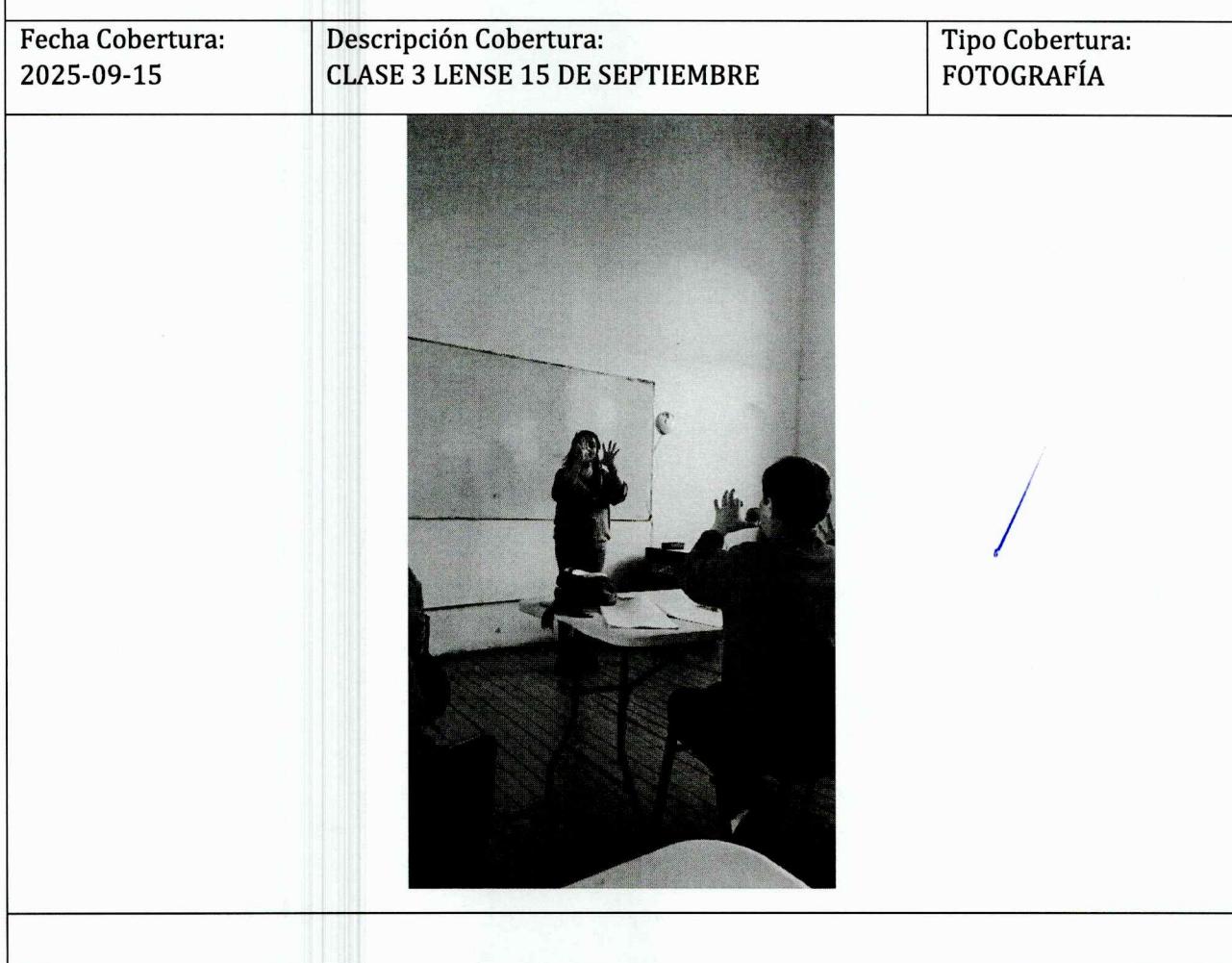
Fecha Cobertura: 2025-09-08	Descripción Cobertura: CLASE 2 LENSE 08 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



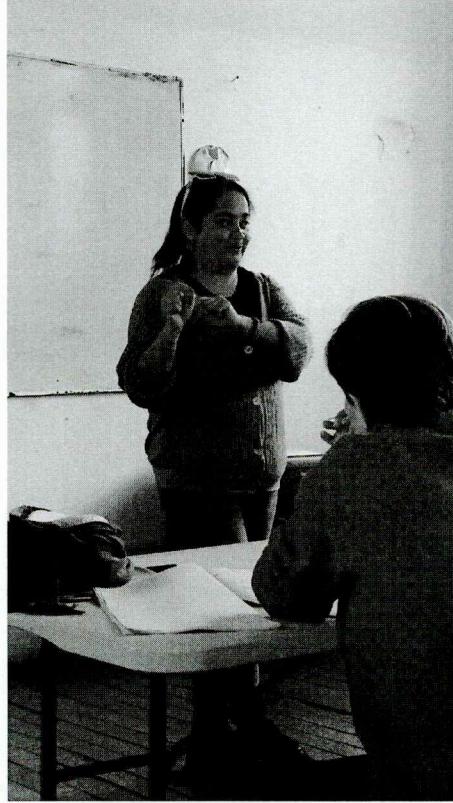
Fecha Cobertura: 2025-09-08	Descripción Cobertura: CLASE 2 LENSE 08 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura: 2025-09-08	Descripción Cobertura: LISTA DE ASISTENCIA	Tipo Cobertura: HOJA DE ASISTENCIA																																																																																																				
 <p>Dirección Municipalidad de Buin CENTRO DE FORMACIÓN MUNICIPAL</p> <p>REGISTRO DE ASISTENCIA Nº Acta:</p> <table border="1"> <tr> <td>ACTIVIDAD</td> <td>Taller de Lengua de Señas Chilena</td> </tr> <tr> <td>RESPONSABLE</td> <td>Katherine Gómez García</td> </tr> <tr> <td>LUGAR</td> <td>Centro de Formación Municipal</td> </tr> <tr> <td>FECHA</td> <td>08 de Septiembre de 2025</td> </tr> <tr> <td>Nº</td> <td>NOMBRE - TELÉFONO</td> <td>RUT</td> <td>FIRMA</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Ruth Palma</td> <td>17120079-7</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Solange Silva</td> <td>11.992.361-6</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Homen Galván</td> <td>10.015.919</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Paula Colomos</td> <td>963.001.623</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Camilo Soto Sánchez</td> <td>983.824.732</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Patrín Recalde</td> <td>935.62.005</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Zulma Vidal</td> <td>83.994.516</td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Carlos Alarcón</td> <td>15.013.555.4311</td> <td></td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>Maria Zamorano</td> <td>15.613.555.4311</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>José Zamorano</td> <td>16.465.906.003</td> <td></td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>Patricia Zamorano</td> <td>16.465.906.003</td> <td></td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>Patricia Zamorano</td> <td>16.465.906.003</td> <td></td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>Patricia Zamorano</td> <td>16.465.906.003</td> <td></td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>Katherine Espinoza</td> <td>16.812.52.4507</td> <td></td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>Valentina Urdaneta</td> <td>17.450.126.16</td> <td></td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>Silvia Lescano</td> <td>19.110.990.06</td> <td></td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>Martina Moreno</td> <td>23.916.6287</td> <td></td> </tr> <tr> <td>18</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>19</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>21</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>22</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Dirección Municipalidad de Buin Balmaceda 117 305, Buin - www.buin.cl</p>			ACTIVIDAD	Taller de Lengua de Señas Chilena	RESPONSABLE	Katherine Gómez García	LUGAR	Centro de Formación Municipal	FECHA	08 de Septiembre de 2025	Nº	NOMBRE - TELÉFONO	RUT	FIRMA	1	Ruth Palma	17120079-7		2	Solange Silva	11.992.361-6		3	Homen Galván	10.015.919		4	Paula Colomos	963.001.623		5	Camilo Soto Sánchez	983.824.732		6	Patrín Recalde	935.62.005		7	Zulma Vidal	83.994.516		8	Carlos Alarcón	15.013.555.4311		9	Maria Zamorano	15.613.555.4311		10	José Zamorano	16.465.906.003		11	Patricia Zamorano	16.465.906.003		12	Patricia Zamorano	16.465.906.003		13	Patricia Zamorano	16.465.906.003		14	Katherine Espinoza	16.812.52.4507		15	Valentina Urdaneta	17.450.126.16		16	Silvia Lescano	19.110.990.06		17	Martina Moreno	23.916.6287		18				19				20				21				22			
ACTIVIDAD	Taller de Lengua de Señas Chilena																																																																																																					
RESPONSABLE	Katherine Gómez García																																																																																																					
LUGAR	Centro de Formación Municipal																																																																																																					
FECHA	08 de Septiembre de 2025																																																																																																					
Nº	NOMBRE - TELÉFONO	RUT	FIRMA																																																																																																			
1	Ruth Palma	17120079-7																																																																																																				
2	Solange Silva	11.992.361-6																																																																																																				
3	Homen Galván	10.015.919																																																																																																				
4	Paula Colomos	963.001.623																																																																																																				
5	Camilo Soto Sánchez	983.824.732																																																																																																				
6	Patrín Recalde	935.62.005																																																																																																				
7	Zulma Vidal	83.994.516																																																																																																				
8	Carlos Alarcón	15.013.555.4311																																																																																																				
9	Maria Zamorano	15.613.555.4311																																																																																																				
10	José Zamorano	16.465.906.003																																																																																																				
11	Patricia Zamorano	16.465.906.003																																																																																																				
12	Patricia Zamorano	16.465.906.003																																																																																																				
13	Patricia Zamorano	16.465.906.003																																																																																																				
14	Katherine Espinoza	16.812.52.4507																																																																																																				
15	Valentina Urdaneta	17.450.126.16																																																																																																				
16	Silvia Lescano	19.110.990.06																																																																																																				
17	Martina Moreno	23.916.6287																																																																																																				
18																																																																																																						
19																																																																																																						
20																																																																																																						
21																																																																																																						
22																																																																																																						



Fecha Cobertura: 2025-09-15	Descripción Cobertura: CLASE 3 LENSE 15 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
		

Fecha Cobertura: 2025-09-15	Descripción Cobertura: CLASE 3 LENSE 15 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
		

Fecha Cobertura: 2025-09-15	Descripción Cobertura: CLASE 3 LENSE 15 DE SEPTIEMBRE	Tipo Cobertura: FOTOGRAFÍA
--------------------------------	--	-------------------------------



Fecha Cobertura:
2025-09-15

Descripción Cobertura:
LISTA DE ASISTENCIA

Tipo Cobertura:
HOJA DE ASISTENCIA

REGISTRO DE ASISTENCIA			
Nº Acto:			
ACTIVIDAD	Taller de lencería de señoras de Buin		
RESPONSABLE	Bettina Vivero Carvajal Carvajal		
LUGAR	Centro de Formación Municipal		
FECHA	15 de Septiembre 2025		
Nº	NOMBRE - TELEFONO	RUT	FIRMA
1	Carla Barraza +56 9 35551931	23361247-0	<i>(Signature)</i>
2	Sofía Vásquez +56970466049	15.086.004-9	<i>(Signature)</i>
3	Maria Fernanda +569 35551931	15.910.01-9	<i>(Signature)</i>
4	Mauricio Gómez M +569 35551931	14.938.008-9	<i>(Signature)</i>
5	Alejandra Vásquez +569 35551931	13.974.00-9	<i>(Signature)</i>
6	Catalina Martínez +569 35551931	14.013.00-9	<i>(Signature)</i>
7	Alejandra Pérez +569 35551931	13.391.63-0	<i>(Signature)</i>
8	Diego Leccia +569 35551931	2.088.13-9	<i>(Signature)</i>
9	Reyth Palma +569 35551931	1.118.001-9	<i>(Signature)</i>
10	Aurilia Juri +569 35551931	15.822.97-0	<i>(Signature)</i>
11	Solange Silva +569 35551931	16.992.364-6	<i>(Signature)</i>
12	Hawera Bellido +569 35551931	10.006.582-7	<i>(Signature)</i>
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			

Municipio de Buin
Hacienda II - 305, Buin - www.buin.cl

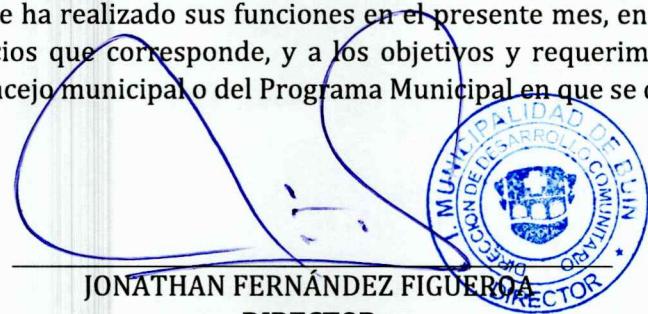
V.- Observaciones.

--	--

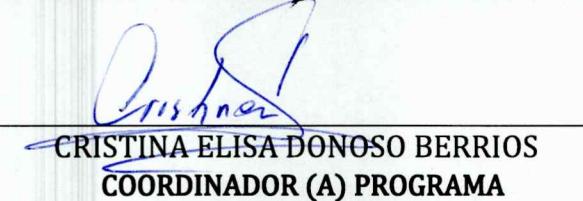


CERTIFICADO CONTRAPARTE TÉCNICA

Yo, **JONATHAN FERNÁNDEZ FIGUEROA, DIRECTOR DE DESARROLLO COMUNITARIO**, en mi calidad de contraparte técnica del prestador/a de servicios a honorarios que emite el presente informe, certifico que ha realizado sus funciones en el presente mes, en virtud al contrato de prestación de servicios que corresponde, y a los objetivos y requerimientos de las labores aprobadas por el concejo municipal o del Programa Municipal en que se desempeña.



**JONATHAN FERNÁNDEZ FIGUEROA
DIRECTOR
DIRECCIÓN DE DESARROLLO COMUNITARIO**



**CRISTINA ELISA DONOSO BERRIOS
COORDINADOR (A) PROGRAMA**